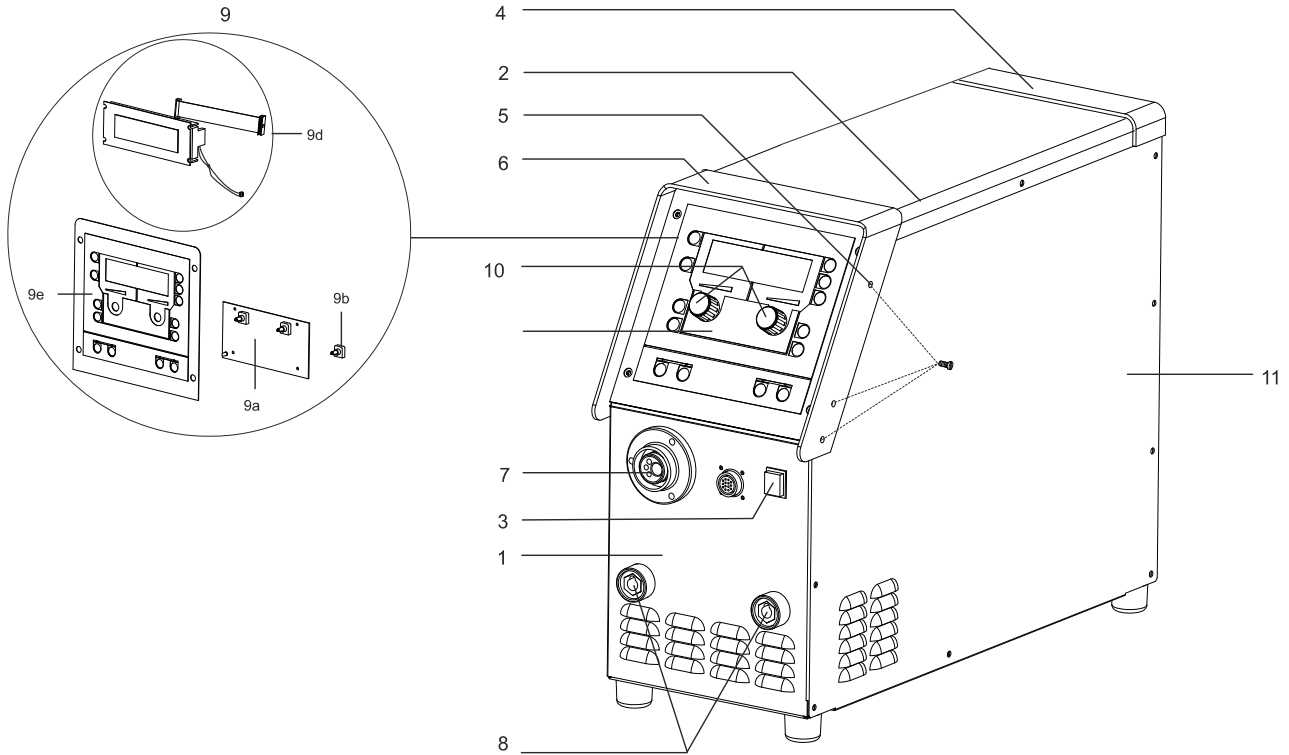


**Reservedelsliste
Spare parts list
Ersatzteilliste
Liste des pièces de rechange**

FLEX 3000 C

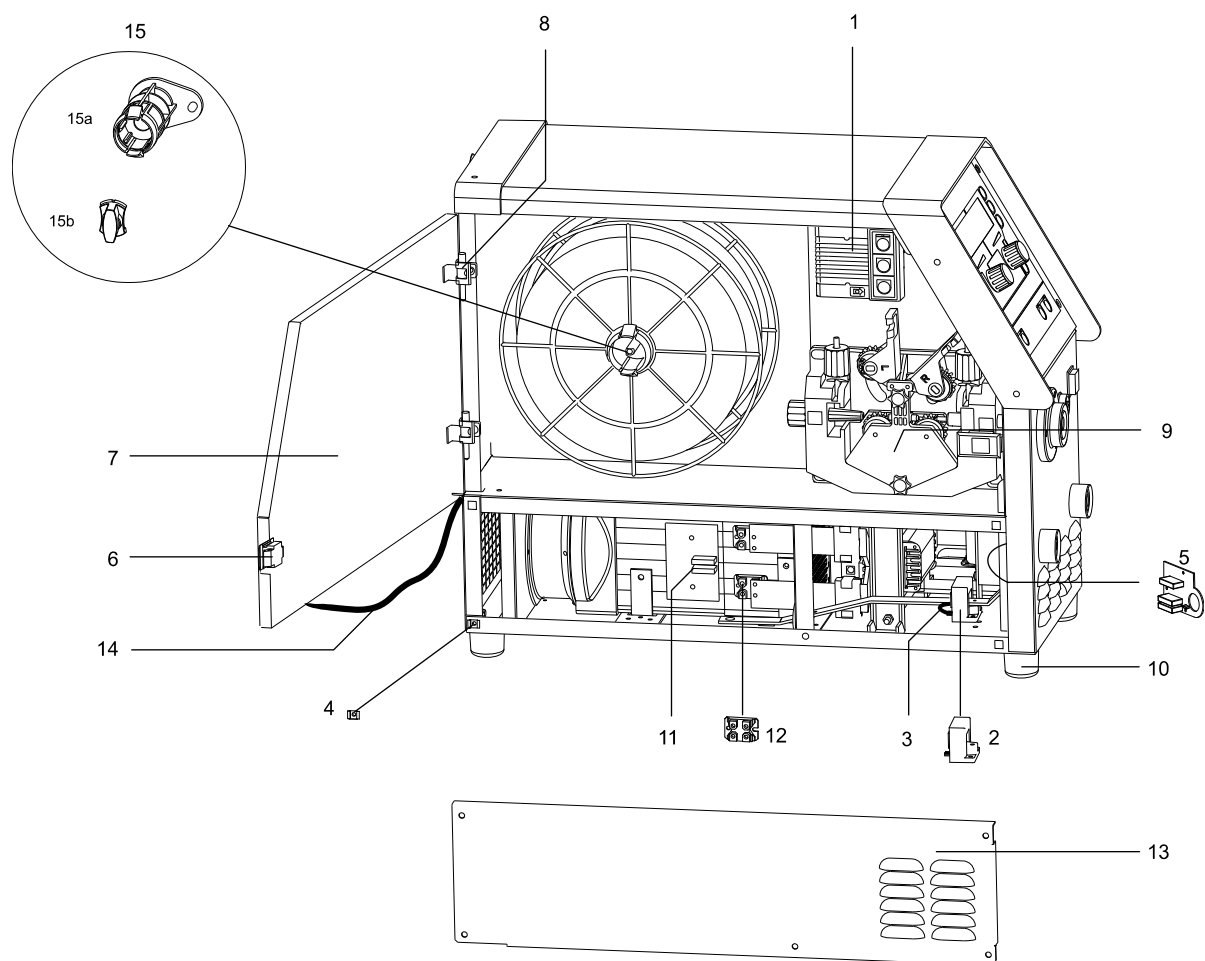
MICATRONIC

FLEX 3000 C



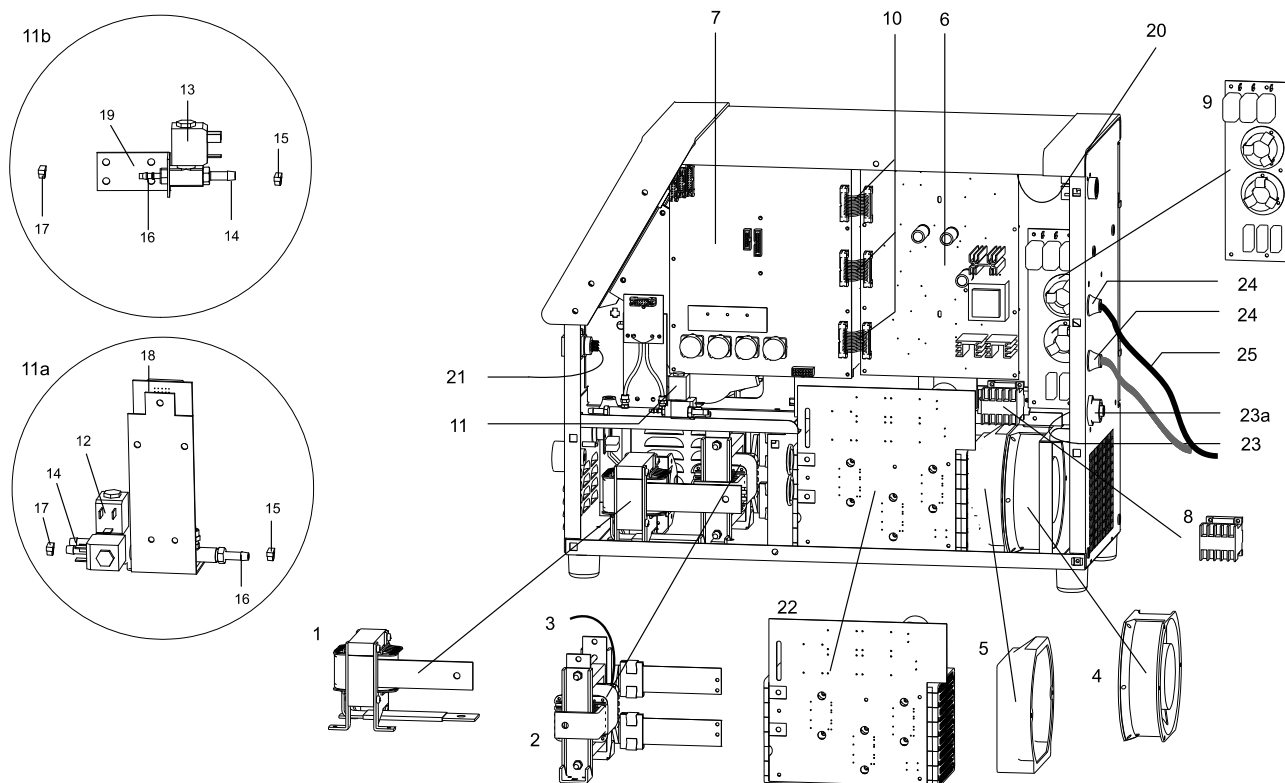
Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
1	61113725	Front panel Frontplatte	Front plate Pièce avant
2	24433608	Låg Deckel	Cover Couvercle
3	17110015	Afbryder, vandtæt Schalter wasserdicht	Waterproof switch Interrupteur, étanche à l'eau
4	24630189	Bageste bånd Hinteres Band	Rear strap Feuillard arrière
5	40111516	PH skrue PH Schraube	PH screw Vis à empreinte cruciforme
6	24630194	Forreste bånd Vorderes Band	Front strap Feuillard avant
7	45050293	Roset for ZA, minieuro Rosette for ZA, mini euro	Protection for ZA, Mini euro Anneau de protection pour ZA
8	18110002	Dinsebøsning Dinsebuchse	Dinse coupling socket Douille de raccordement, type Dinse
9	76113455	Elektronikboks, MMI Elektronikbox, MMI	Control box, MMI Boîtier de commande, MMI
9a	71613455	Monteret print Platine	PCB Circuit imprimé
9b	17120026	Encoder 24 step Encoder 24 step	Encoder 24 step Encoder 24 step
9d	71613512	Displayprint m/kabel Displayprint m/Kabel	Display PCB w/cable
9e	61113455	Folietastatur Folientastatur	Foil keyboard
10	18503605	Knap ø28 Knopf ø28	Button ø28 Bouton ø28
10	18521208	Dæksel for knap ø28 Deckel für den Knopf ø28	Cover for button ø28 Couvercle de bouton ø28
11	61113727	Sideskærm, venstre Seitenschirm, links	Side panel, left Plaque latéral, gauche

FLEX 3000 C



Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
1	76113459	Kortlæser-boks Kartenlesegerät	Card reader Lecteur de card
2	16170010	Strømsensor Stromsensor	Current sensor Detecteur de courant
3	74471195	Ledningssæt strømsensor Leitungsbündel Stromsensor	Wire harness current sensor Filerie detecteur de courant
4	41318405	Clipsmøtrik M5 Klippmutter M5	Clip nut M5 Clip d'écrou M5
5	71613457	Dinseprint Platine, Dinsebuchse	PCB, dinse coupling socket Circuit imprimé de fiche dix
6	41319019	Skærmlås Verschluß für Seitenschirm	Catches for side panel Fermoir plaque
7	61113726	Låge Tür	Door Portillon
8	43850000	Hængsel Scharnier	Hinge Gond
9	73410154	Trådfremføring Drahtvorschubeinheit	Wire feed unit Dispositif de guidage de fil
10	45070004	Gummifod Gummifuß	Rubber foot Base
11	71613458	Snubber print Snubberplatine	Snubber PCB Carte de circuits imprimés pour filtrage des sommets de courant
12	12220206	Udgangsdioder Ausgangsdioder	Output rectifier Diode
13	24433614	Sideskærm, højre Seitenschirm, rechts	Side panel, right Plaque latérale, à droite
14	74120090	Gasslange 2,7m (diffusionsfri) Gasschlauch 2,7m (diffusionsdichte)	Gas hose 2.7m (diffusion-free) Tuyauterie de gaz 2,7m (antidiffusion)
15	75610001	Bremsenav komplet Bremsnabe komplett	Brake hub complete Moyeu de frein complet
15a	45050210	Bremsenav med snaplås Bremsnabe mit Verschluß	Brake hub with lock Moyeu de frein avec fermoir
15b	45050211	Knop for bremsenav Knopf für Bremsnabe	Knob for brake hub Bouton pour moyeu de frein

FLEX 3000 C

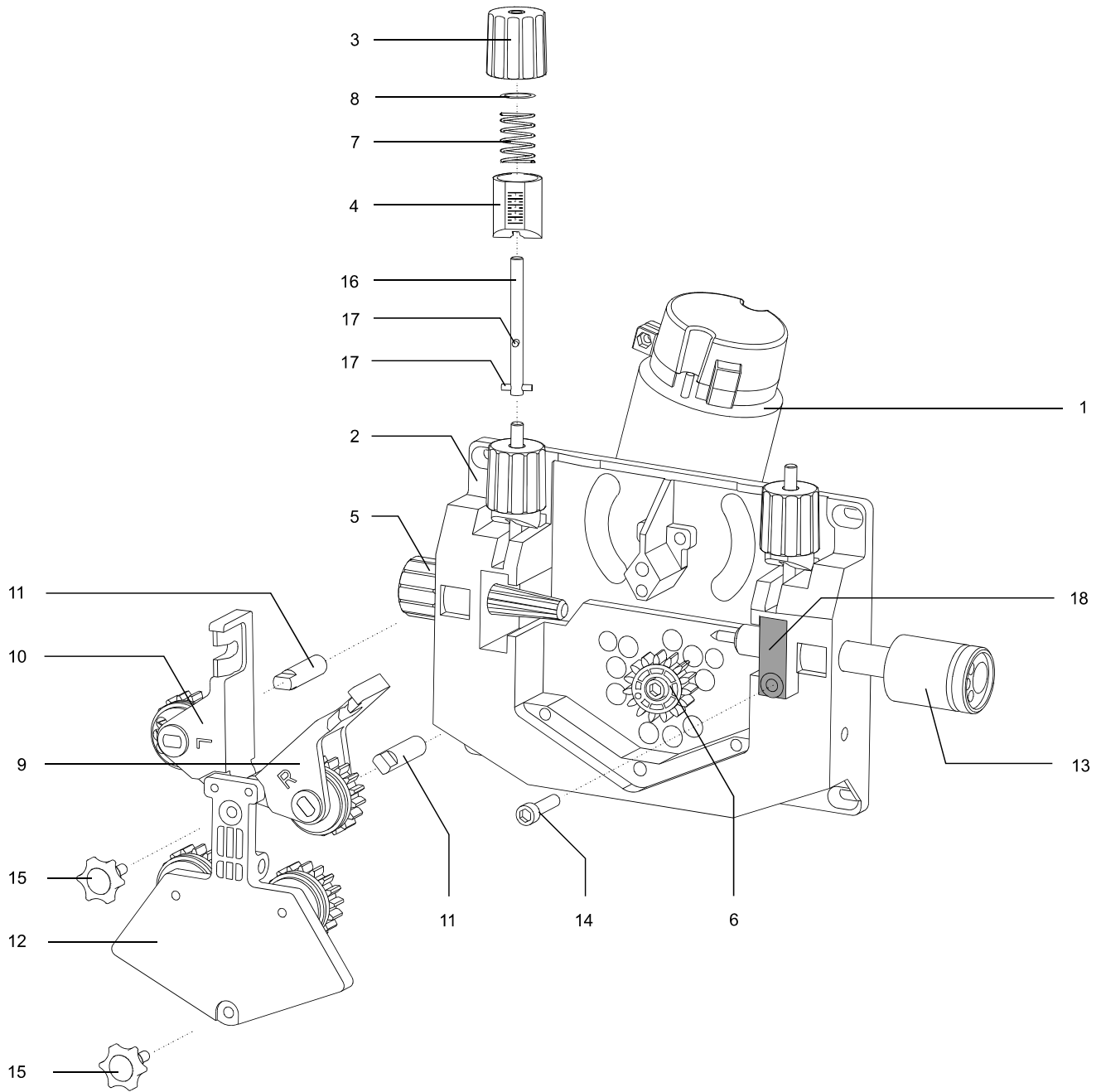


Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
1	16913408	Drosselmodul Drosselmodul	Inductor module Module d'inductance
2	16613451	Transformatormodul Trafomodul	Transformer module Module de transformateur
3	74420109	Termosikring Thermosicherung	Thermal cut-out Thermo relais
4	17300042	Ventilator Lüfter	Fan Ventilateur
5	72100001	Venturi m/pakninger Venturi m/Packungen	Venturi w/Packing Venturi et joint
6	71613451	Print, Power supply - wire feed interface Platine, Power supply - wire feed interface	PCB, Power supply - wire feed interface Circuit imprimé, Power supply - wire feed interface
6a	17173025	Sikring 2,5 A træg 440VAC Sicherung 2,5 A træg, 440VAC	Fuse 2.5 A slow 440VAC Fusible 2,5A lent, 440VAC
6b	17175020	Sikring 2A, FF 700VAC Sicherung 2A, FF 700VAC	Fuse 2A, FF 700VAC Fusible 2A, FF 700VAC
7	71613452	Print DSPC Platine DSPC	PCB DSPC Circuit imprimé DSPC
8	17140038	Kontaktor Kontaktor	Contacteur Commutateur
9	71613456	Netfilter Netzfilter	Mains filter Filtre éliminateur
10	17200172	Fladkabel 20-pol, 90mm Flachkabel 20 polig, 90mm	Flat cable 20-pole, 90mm Câble méplat, 20-pôles, 90mm
11a	78861236	Gasreguleringskit Gasregelungs kit	Gas control kit Kit régulateur de gaz
11b	78861238	Gaskit uden regulering Gas-kit ohne Regelung	Gas kit without control Kit gaz sans régulateur
12	17230013	Magnetventil (kit 78861236) Magnetventil (kit 78861236)	Solenoid valve (kit 78861236) Vanne solénoïde (kit 78861236)
13	17230012	Magnetventil (kit 78861238) Magnetventil (kit 78861238)	Solenoid valve (kit 78861238) Vanne solénoïde (kit 78861238)
14	43320031	Nippel $\varnothing 6 \times 1/8$ " Schlauchstutz $\varnothing 6 \times 1/8$ "	Connection piece for hose $\varnothing 6 \times 1/8$ " Raccord d'extrémité $\varnothing 6 \times 1/8$ "
15	43715031	Klemring 12,8 GER. Klemmring 12,8 GER	Clamping ring 12.8 GER Anneau de serrage 12,8 GER
16	43350009	Slangenippel $\varnothing 4 \times 1/8$ " plast Schlauchnippel $\varnothing 4 \times 1/8$ " plast	Hose nipple $\varnothing 4 \times 1/8$ " plastic Raccord d'extrémité $\varnothing 4 \times 1/8$ " plastic

FLEX 3000 C

Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
17	43715008	Klemring 9,5 GER. Klemmring 9,5 GER	Clamping ring 9.5 GER Anneau de serrage 9,5 GER
18	24611495	Beslag for gasflowmåler Beschlag für Gasflussmesser	Fittings for gas flowmeter Garniture
19	24611462	Beslag for magnetventil Beschlag für Magnetventil	Fittings for solenoid valve Garniture pour vanne solénoïde
20	74471179	Ledningsæt, svagstrøm Leitungsbündel, schwachstrom	Wire harness, low current Ensemble de filerie, courant faible
21	74471178	Ledningsæt, stærkstrøm Leitungsbündel, starkstrom	Wire harness, power current Ensemble de filerie, courant fort
22	73253453	Powermodul, komplet Powermodul, komplett	Power module, complete Module de puissance, complete
23	74471180	Ledningsæt for vandmodul Leitungsbündel für Wassermodule	Wire harness for water module Ensemble de filerie pour module de refroidissement
23a	17200030	4-pol stik m/sokkel, hun 4-pol Stecker mit Sockel, Weibel	4-pole plug with base, female Prise femelle 4-pôles
24	18481014	Kabelafstning Kabeldurchführung	Cable lead-in Traversé de câble
25	74234022	Netkabel gummi 4x2,5 Netzkabel Gummi 4x2,5	Mains supply cable rubber 4x2.5 Câble d'alimentation caoutchout 4x2,5
	78857026	Vogn uden omkoblingsmodul Wagen ohne Autotrafo	Trolley without unit for changeable voltage Chariot sans auto-transformateur
	12645501	MIGACARD Std. u/lås MIGACARD Std. editierbar	MIGACARD Std. editable MIGACARD Std. modifiable
	12645502	MIGACARD Std. m/lås MIGACARD Std. nicht-editierbar	MIGACARD Std. non-editable MIGACARD Std. pas-modifiable
	12645504	MIGACARD Special u/lås MIGACARD Special editierbar	MIGACARD Special editable MIGACARD Spéciale modifiable
	12645505	MIGACARD Special m/lås MIGACARD Special nicht-editierbar	MIGACARD Special non-editable MIGACARD Spéciale pas-modifiable
	12645507	MIGACARD Alu u/lås MIGACARD Alu editierbar	MIGACARD Alu editable MIGACARD Alu modifiable
	12645508	MIGACARD Alu m/lås MIGACARD Alu nicht-editierbar	MIGACARD Alu non-editable MIGACARD Alu pas-modifiable
	12645510	MIGACARD Rustfri stål u/lås MIGACARD Rostfreier Stahl editierbar	MIGACARD Stainless steel editable MIGACARD Axier inoxydable modifiable
	12645511	MIGACARD Rustfri stål m/lås MIGACARD Rostfreier Stahl nicht-editierbar	MIGACARD Stainless steel non-editable MIGACARD Axier inoxydable pas-modifiable
	12645516	MIGACARD Industrial u/lås MIGACARD Industrial editierbar	MIGACARD Industrial editable MIGACARD Industrial modifiable
	12645517	MIGACARD Industrial m/lås MIGACARD Industrial nicht-editierbar	MIGACARD Industrial non-editable MIGACARD Industrial pas-modifiable

TRÅDFREMFORING
 WIRE FEED UNIT
 DRAHTVORSCHUBEINHEIT
 DISPOSITIF DE GUIDAGE DE FIL

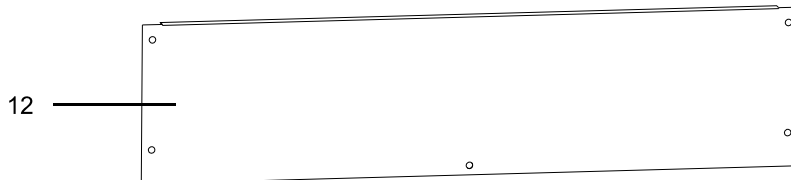
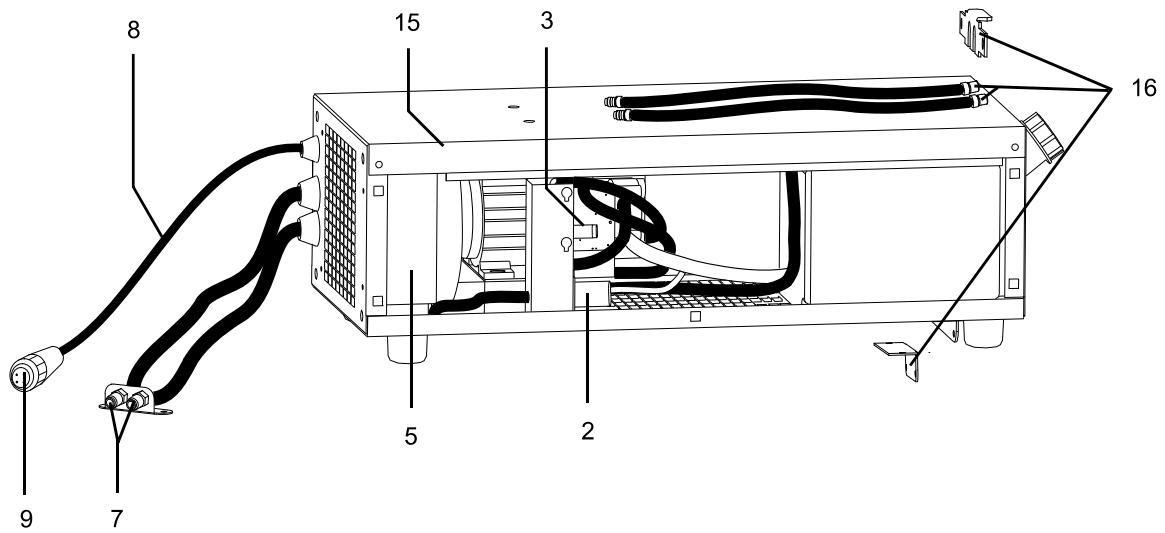
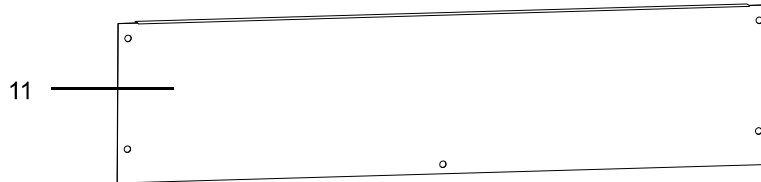
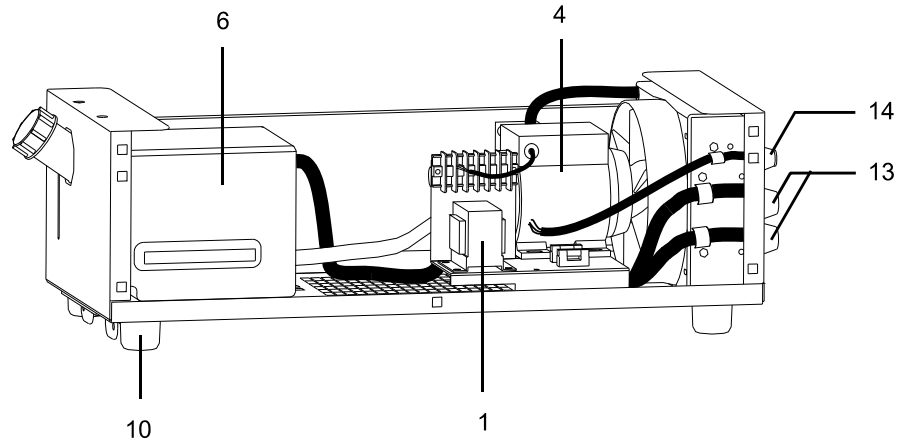


**TRÅDFREMFORING
WIRE FEED UNIT
DRAHTVORSCHUBEINHEIT
DISPOSITIF DE GUIDAGE DE FIL**

Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
1	17220049	Motor m/tachostyring, 42 V Motor mit Tachoregelung, 42 V	Tacho controlled motor, 42 V Moteur à réglage tachymétrique, 42 V
2	45050216	Konsol Konsole	Bracket Console
3	45050220	Top for strammer Oberteil für Spanner	Upper piece for fastener Pièce supérieure pour tendeur
4	61118263	Skalaknap for strammer Skalenknopf für Spanner	Scale button for fastener Bouton commutateur
5	45050222	Trådindløb Drahteinlauf	Wire inlet Entrée de fil
6	44450003	Tandhjul Zahnrad	Gear wheel Pignon
7	42110118	Fjeder for strammer Feder für Spanner	Spring for tightener Ressort pour tendeur
8	24510349	Fladskive Flachscheibe	Flat disc Disque plat
9	45050218	Bom, højre Arm, rechts	Arm, right Bras, droit
10	45050219	Bom, venstre Arm, links	Arm, left Bras, gauche
11	25110078	Aksel for bom, ø10 Achse für Arm, ø10	Axle for arm, ø10 Axe pour bras, ø10
12	45050217	Forplade Frontplatte	Front plate Plaque avant
13	74140007	Slangetilslutning komplet Schlauchanschluß komplett	Hose connection complete Joint de tuyau complet
14	40310525	CHJ unbraco skrue M5x25 CHJ Imbusschraube M5x25	CHJ allen screw M5x25 Vis à pans creux M5x25
15	40950516	Fingerskrue M5x16 Rändelschraube M5x16	Milled screw M5x16 Vis moleté M5x16
16	25110075	ø6 gevindstang ø6 Gewindestab	ø6 thread bar Tige de filetage ø6
17	42710106	Kærvstift til gevindstang Kerbstift für Gewindestab	Slotted pin for thread bar Goupille à encoches pour tige de filetage
18	33220020	Strømskinne Verbindung, Strom	Current connection Joint de courant
		<i>Bemærk:</i> Reservedelsnumre på trådførere, kapillarrør og trisser: Se skilt i maskinen.	<i>Please note:</i> Spare parts nos. for wire guide liner, capillary-tube and rolls: See sign inside the machine
		<i>Bitte bemerken:</i> Ersatzteilnummern für Drahtführer, Kapillar- rohre und Scheiben: Bitte das Schild in der Maschine sehen.	<i>Important:</i> Numéros de pièces de rechange de guides fils, tubes capillaires et galets: Voir le panneau dans la machine.

FLEX MCU

KØLEMODUL
COOLING UNIT
KÜHLEINHEIT
MODULE DE REFROIDISSEMENT

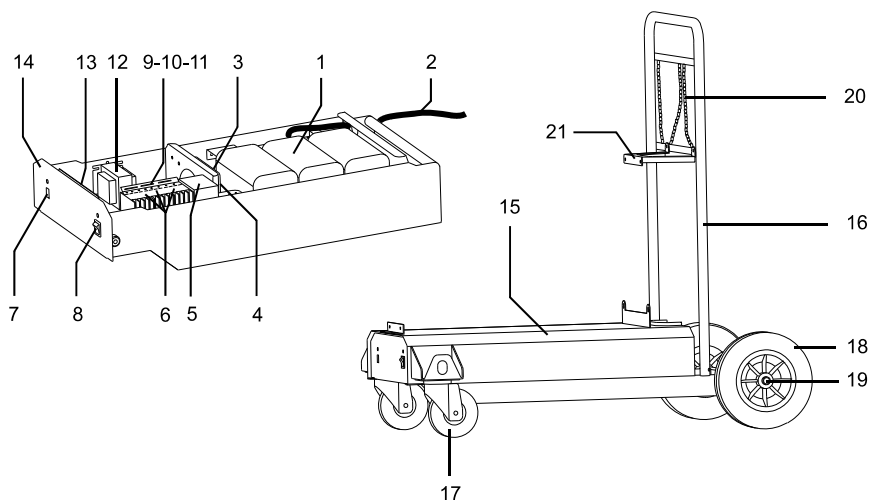


FLEX MCU

KØLEMODUL COOLING UNIT KÜHLEINHEIT MODULE DE REFROIDISSEMENT

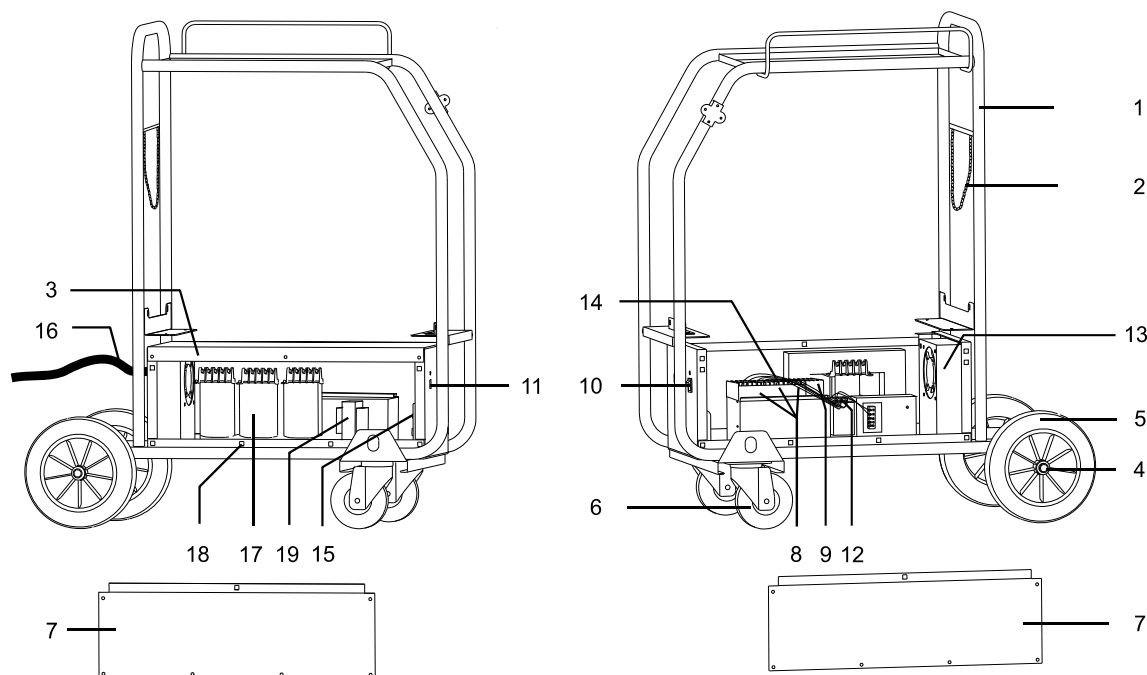
Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
	78812054	Kølemodul, komplet Kühleinheit, komplett	Cooling unit, complete Module de refroidissement, complet
1	16160081	Transformator Trafo	Transformer Transformateur
2	15480500	Kondensator, 5 UF Kondensator, 5 UF	Condenser 5 UF Condenseur 5 UF
3	75903001	Flowkontrolmodul Kontrollplatine	Control PCB Circuit imprimé
4a	17310018	Vandpumpe med ventilator Wasserpumpe mit Lüfter	Water pump with fan Pompe à eau avec ventilateur
4b	44510166	Ventilatorvinge, plastik Lüfterflügel, Plastik	Fan blade, plastic Ventilateur aile, plastique
5	71240015	Køler Kühler	Refrigerator Refroidisseur
6	45050287	Vandtank Wassertank	Water tank Réservoir à eau
7	43120022	Lynkobling m/ventil, 8mm Schnellkupplung mit Ventil, 8mm	Quick release with valve, 8mm Raccord eau femelle avec valve 8mm
7a	45050337	Bøsning for lynkobling, blå Buchse für Schnellkupplung, blau	Bush for quick release, blue Bague pour raccord eau femelle, bleu
7b	45050338	Bøsning for lynkobling, rød Buchse für Schnellkupplung, rot	Bush for quick release, red Bague pour raccord eau femelle, rouge
8	74234038	Kabel m/stik Kabel mit Stecker	Cable with plug Câble avec prise
9	17210030	4-polet stik 4-polig Stecker, männlich	Plug 4-pole, male Prise multibroche mâle, 4-pôles
10	45070004	Gummifod Gummifuß	Rubber foot Base
11	24413671	Sideskærm Seitenschirm	Side panel Plaque latéral
12	24413671	Sideskærm Seitenschirm	Side panel Plaque latéral
13	18481420	Kabelafastning Kabeldurchführung	Cable lead-in Traversé de câble
14	18481014	Kabelafastning Kabeldurchführung	Cable lead-in Traversé de câble
15	24413654	Låg Deckel	Cover Couvercle
16	78861237	Slangeforlængerkit Schlauchverlängerungskit	Hose extension kit Kit de prolongation de tuyau
	17270003	Induktiv føler med stik Induktionsfühler mit Stecker	Inductive sensor with plug Capteur avec prise
	99290510	Kølevæske, 10 liter Kühlflüssigkeit, 10 Liter	Cooling liquid, 10 litres Liquide de refroidissement, 10 litres

VOGN MED OMKOBLINGSMODUL FOR VANDKØLET MASKINE
TROLLEY WITH UNIT FOR CHANGEABLE VOLTAGE FOR WATER-COOLED MACHINE
FAHRWAGEN MIT AUTOTRAFO FÜR WASSERGEKÜHLT MASCHINE
CHARIOT AVEC AUTO-TRANSFORMATEUR POUR POSTE DE SOUDAGE REFROIDI PAR EAU



Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
	78861190	Autotrafo, komplet Autotrafo, komplett	Autotransformer, complete Autotransformateur, complet
1	16650010	Autotrafo	Autotransformer
2	74234002	Netkabel 8,5m 4x6mm ² Netzkabel 8,5m 4x6mm ²	Mains supply cable 8,5m 4x6mm ² Câble d'alimentation 8,5m 4x6mm ²
3	17300043	Ventilator Lüfter	Fan Ventilateur
4	71613604	Print for autotrafo Platine für autotrafo	PCB for autotransformer Circuit imprimé, autotransformateur
5	17140020	Kontaktor 40 A	Contacteur 40 A
6	17140019	Kontaktor 25 A Kontaktor 25 A	Contacteur 25 A Commutateur 25 A
7	17110101	Trykknop Druckknopf	Press button Pousse-bouton
8	17110015	Vippeafbryder 0-1 Kippschalter 0-1	Switch 0-1 Interrupteur 0-1
9	24540048	Strømskinne 1 Stromschiene 1	Current guide 1 Guide courant 1
10	24540049	Strømskinne 2 Stromschiene 2	Current guide 2 Guide courant 2
11	24540050	Strømskinne 3 Stromschiene 3	Current guide 3 Guide courant 3
12	16160119	Trafo 230-400-440-500 V og 24 V Trafo 230-400-440-500 V und 24 V	Transformer 230-400-440-500 V and 24 V Transformateur 230-400-440-500 V et 24 V
13	78861247	Print-kit Platine-Bausatz	PCB kit Circuit imprimé
14	70613613	Skuffe for autotrafo Schubkasten für Autotrafo	Drawer for autotransformer
	18360001	Printpladeholder Printräger	Holder for circuit board Support pour circuit imprimé
	74471070	Ledningssæt Leitungsbündel	Wire harness Filerie
	78858022	Vogn med autotrafo, komplet Wagen mit Autotrafo, komplett	Trolley with autotransformer, complete Chariot avec autotransformateur, complet
15	70613609	Svejst vogn, grå Geschweißte Wagen, grau	Welded trolley, grey Chariot soudé, gris
16	70613611	Svejst rør for flaskebakke, grå Geschweißte Rohr für Flaschenbacke, grau	Welded tube for bottle tray, grey Tube soudé pour chariot bouteilles, gris
17	44220125	Drejehjul Rad, drejbar	Swivelling wheel Roue pivotante
18	44210251	Endenavshjul Nabenrad	Wheel Roue d'extrémité moyeu
19	44610001	Navkapsel Nabendeckel	Wheel cap Couvre-moyeu
20	42410001	Kæde Kette	Chain Chaîne
21	24611444	Beslag for sammenspænding for vogn Beschlag für Zusammenspannen für Wagen	Fitting for assembling for trolley Garniture d'assemblage pour chariot

**VOGN MED OMKOBLINGSMODUL FOR LUFTKØLET MASKINE
TROLLEY WITH UNIT FOR CHANGEABLE VOLTAGE FOR AIR-COOLED MACHINE
FAHRWAGEN MIT AUTOTRAFO FÜR LUFTGEKÜHLT MASCHINE
CHARIOT AVEC AUTO-TRANSFORMATEUR POUR POSTE DE SOUDAGE REFROIDI PAR AIR**



Pos.	No.	Varebetegnelse Warenbezeichnung	Description of goods Désignation des pièces
	78858026	Vogn autotrafo, komplet Wagen Autotrafo, komplett	Trolley autotransformer, complete Chariot autotransformateur, complet
1	70613634	Svejst vogn, grå Geschweißte Wagen, grau	Welded trolley, grey Chariot soudé, gris
2	42410001	Kæde Kette	Chain Chaîne
3	24413645	Låg, autotrafo Deckel, Autotrafo	Cover, autotransformer Couvercle, autotransformateur
4	44610001	Navkapsel Nabendeckel	Wheel cap Couvre-moyeu
5	44210251	Endenavshjul Nabenrad	Wheel Roue d'extrémité moyen
6	44220125	Drejehjul Rad, drehbar	Swivelling wheel Roue pivotante
7	24413647	Sideskærm Seitenschirm	Side panel Plaque latéral
8	17140015	Kontaktor 12 A Kontaktor 12 A	Contacteur 12 A Commutateur 12 A
9	17140018	Kontaktor 25 A Kontaktor 25 A	Contacteur 25 A Commutateur 25 A
10	17110015	Afbryder Schalter	Switch Interrupteur
11	17110101	Trykknop Druckknopf	Press button Pousse-bouton
12	71613604	Monteret print Montierte Platine	Mounted PCB Circuit imprimé, monté
13	17300030	Ventilator Lüfter	Fan Ventilateur
14	74471151	Ledningssæt Leitungsbündel	Wire harness Filerie
15	78861247	Print-kit Platine-Bausatz	PCB kit Circuit imprimé
15a	17173008	Sikring træg, 800MA Sicherung träge, 800MA	Fuse slow, 800MA Fusible lent, 800MA
16	74234039	Netkabel 8,5m 4x4mm ² Netzkabel 8,5m 4x4mm ²	Mains supply cable 8.5m 4x4mm ² Câble d'alimentation 8,5m 4x4mm ²
17	16650005	Autotrafo Autotrafo	Autotransformer Autotransformateur
18	41318405	Clipsmøtrik M5 Klippmutter M5	Clip nut M5 Clip d'écrou M5
19	16160119	Trafo 230-400-440-500 V og 24 V Trafo 230-400-440-500 V und 24 V	Transformer 230-400-440-500 V and 24 V Transformateur 230-400-440-500 V et 24 V

MIGATRONIC

Bundesrepublik Deutschland:

MIGATRONIC SCHWEISSMASCHINEN GmbH
Sandusweg 12, D-35435 Wettenberg
Telefon: (+49) 641 982840
Telefax: (+49) 641 9828450

Czech Republic:

MIGATRONIC CZECH REPUBLIC a.s.
Tolstého 451, 415 03 Teplice, Czech Republic
Telefon: (+42) 0411 135 600
Telefax: (+42) 0417 533 072

Danmark:

MIGATRONIC AUTOMATION A/S
Knosgårdvej 112, 9440 Aabybro
Telefon: (+45) 96 96 27 00
Telefax: (+45) 96 96 27 01

Danmark:

SVEJSEMASKINEFABRIKKEN MIGATRONIC
Aggersundvej 33, 9690 Fjerritslev
Telefon: (+45) 96 500 600
Telefax: (+45) 96 500 601

Finland:

MIGATRONIC OY
PL105, 04301 Tuusula, Finland
Tel. (+358) 0102 176500

France:

MIGATRONIC EQUIPEMENT DE SOUDURE S.A.R.L.
Parc Avenir II, 313 Rue Marcel Merieux, F-69530 Brignais
Tél: (+33) 478 50 6511
Télécopie: (+33) 478 50 1164

Hungary:

MIGATRONIC KFT
Szent Miklos u. 17/a, H-6000 Kecskemét
Tel./fax: +36/76/505-969; 481-412; 493-243

India:

Migatroni India Private Ltd.
22, Sowri Street, Alandur, 600 016 Chennai, India
Tel.: (0091 44) 22300074
Telefax: (0091 44) 22300064

Italia:

MIGATRONIC s.r.l.
Via dei Quadri 40, 20871 Vimercate (MB) Italy
Tel.: (+39) 039 92 78 093
Telefax: (+39) 039 92 78 094

Nederland:

MIGATRONIC NEDERLAND B.V.
Hallenweg 34, NL-5683 CT Best
Tel.: (+31) 499 37 50 00
Telefax: (+31) 499 37 57 95

Norge:

MIGATRONIC NORGE A/S
Industriveien 1, N-3300 Hokksund
Tel. (+47) 32 25 69 00
Telefax: (+47) 32 25 69 01

Sverige:

MIGATRONIC SVETSMASKINER AB
Nåås Fabriker, Box 5015, S-448 50 TOLLERED
Tel. (+46) 31 44 00 45
Telefax: (+46) 31 44 00 48

United Kingdom:

MIGATRONIC WELDING EQUIPMENT LTD.
21, Jubilee Drive, Belton Park, Loughborough
GB-Leicestershire LE11 5XS
Tel. (+44) 15 09 26 74 99
Fax: (+44) 15 09 23 19 59

Homepage: www.migatronik.com

